

Nursing 3 Beobachten und Berichten

Observing and reporting

<https://app.colanguage.com/german/syllabus/nursing/3>



Die Veränderung	<i>(The change)</i>	Die Konsistenz	<i>(Consistency)</i>
Die Beobachtung	<i>(The observation)</i>	Die Menge	<i>(Amount/volume)</i>
Die Dokumentation	<i>(The documentation)</i>	Die Farbe	<i>(Color)</i>
Der Bericht	<i>(The report)</i>	Ungewöhnlich	<i>(Unusual)</i>
Die Bewusstseinslage	<i>(Level of consciousness)</i>	Messen (messen)	<i>(Measure (to measure))</i>
Der Puls	<i>(Pulse)</i>	Beobachten (beobachten)	<i>(Observe (to observe))</i>
Der Blutdruck	<i>(Blood pressure)</i>	Aufzeichnen (aufzeichnen)	<i>(Record (to record))</i>
Die Temperatur	<i>(Temperature)</i>	Melden (melden)	<i>(Report (to report))</i>
Die Atmung	<i>(Respiration)</i>	Abweichen (abweichen)	<i>(Deviate (to deviate))</i>

1. Exercises

1. Early shift on the medical ward (Audio available in app)



Words to use: beobachtet, Zustand, Temperatur, dokumentiert, Übergabe, berichtet, Hautfarbe, Vitalwerte

Es ist 7 Uhr morgens auf der Inneren Station. Pflegerin Anna macht die _____ mit ihrem Kollegen. In der Nacht hat sich der _____ von Herrn Weber leicht verändert. Er war unruhig und ist einmal fast aus dem Bett gefallen.

Jetzt geht Anna ins Zimmer und _____ Herrn Weber genau. Er ist wach und ansprechbar, aber sehr müde. Seine _____ ist etwas blass, die Haut ist trocken. Anna misst die _____: Die _____ ist normal, der Blutdruck ist leicht erhöht, der Puls ist schnell, und die Atmung ist etwas flach. Anna _____ ihre Beobachtungen sofort in der Patientenakte und schreibt eine kurze Beobachtungsnotiz. Dann ruft sie die Stationsärztin an und _____ die Veränderungen, weil der Puls plötzlich noch schneller wird.

It is 7 a.m. on the medical ward. Nurse Anna is doing the handover with her colleague. During the night Mr. Weber's condition changed slightly. He was restless and nearly fell out of bed once.

Now Anna goes into the room and observes Mr. Weber closely. He is awake and responsive, but very tired. His skin is somewhat pale and dry. Anna measures the vital signs: the temperature is normal, the blood pressure is slightly elevated, the pulse is fast, and the breathing is a bit shallow. Anna records her observations immediately in the patient chart and writes a short note. Then she calls the ward doctor and reports the changes because the pulse suddenly becomes even faster.

1. Warum beobachtet Anna Herrn Weber heute besonders genau?

2. Welche Veränderungen stellt Anna bei Herrn Weber fest? Nennen Sie mindestens zwei Punkte.

2. Choose the correct solution

1. Ich _____ die Atmung und notiere die Temperatur des Patienten. *(I observe the patient's breathing and record their temperature.)*

a. beobachtet b. beobachtete c. beobachte d. beobachtest
2. Du _____ den Puls sorgfältig, um Unregelmäßigkeiten zu erkennen. *(You measure the pulse carefully to detect any irregularities.)*

a. misstet b. misst c. gemessen d. messe

3. Wir _____ dem Vorgesetzten sofort, wenn sich das Verhalten verändert. (We report to the supervisor immediately if the behaviour changes.)

a. berichten b. berichtest c. berichtenst d. berichteten

4. Er _____ alle Vitalzeichen präzise in der Dokumentation. (He records all vital signs precisely in the documentation.)

a. notieren b. notierte c. notierst d. notiert

1. beobachte 2. misst 3. berichten 4. notiert

3. Complete the dialogues

a. Vitalzeichen nach dem Frühdienst melden

Pflegekraft Elena: Herr Berger, bei Herrn Schneider haben sich die Vitalzeichen verändert: die Körpertemperatur ist auf 38,5 Grad gestiegen und der Puls ist jetzt 110. (Mr. Berger, Mr. Schneider's vital signs have changed: his body temperature has risen to 38.5 °C and his pulse is now 110.)

Stationsleitung Herr Berger: 1. _____ (Okay. Please continue to monitor his breathing, recheck blood pressure and temperature in one hour, and record everything on the chart.)

Pflegekraft Elena: Die Hautfarbe ist zurzeit rosig, der Patient ist wach und ansprechbar, aber er klagt über stärkere Schmerzen im Bauch. (His skin is currently pink, he is awake and responsive, but he is complaining of increased abdominal pain.)

Stationsleitung Herr Berger: 2. _____ (Thank you for the update. Please report back immediately if his condition or level of consciousness changes.)

b. Ungewöhnliche Atmung im Nachtdienst beobachten

Pflegekraft Jonas: Frau Klein, bei Frau Mertens hat sich die Atmung verändert, sie atmet schneller, die Atemfrequenz ist jetzt 26 pro Minute. (Ms. Klein, Ms. Mertens's breathing has changed — she is breathing faster; her respiratory rate is now 26 per minute.)

Kollegin Frau Klein: 3. _____ (Has her skin color or level of consciousness changed as well? Is she still clearly oriented?)

Pflegekraft Jonas: Die Haut ist etwas blass, aber sie ist wach, beantwortet Fragen und sagt, sie hat leichte Schmerzen in der Brust. (Her skin is a bit pale, but she is awake, answers questions, and says she has mild chest pain.)

Kollegin Frau Klein: 4. _____ (Okay, we'll monitor her closely. Please recheck her pulse and blood pressure shortly and record the values with the time in the documentation.)

1. Okay, bitte beobachten Sie die Atmung weiter, messen Sie in einer Stunde nochmal Blutdruck und Temperatur und zeichnen Sie alles in der Kurve auf. 2. Danke für die Beobachtung, bitte melden Sie sich sofort wieder, wenn sich der Zustand oder das Bewusstsein verändert. 3. Hat sich auch die Hautfarbe oder das Bewusstsein verändert, ist sie noch klar orientiert?

4. Gut, wir überwachen sie eng, Sie messen bitte gleich nochmal Puls und Blutdruck und tragen die Werte mit Uhrzeit in die Dokumentation ein.

4. Answer the questions using the vocabulary from this chapter.

1. Sie sind auf Station und bemerken, dass ein Patient plötzlich sehr blass ist und stark schwitzt. Was genau beobachten Sie, und was melden Sie der Pflegefachkraft?

2. Sie messen bei einer Bewohnerin Blutdruck und Puls; die Werte sind deutlich höher als gestern. Wie formulieren Sie Ihre Beobachtung und Ihren kurzen Bericht an die Kollegin?

3. Ein Patient wirkt heute sehr müde und reagiert langsamer als sonst. Wie beschreiben Sie seine Bewusstseinslage und was tragen Sie in die Patientenakte ein?

4. Beim Toilettengang fällt Ihnen auf, dass der Stuhl eines Bewohners anders aussieht als sonst. Wie beschreiben Sie Farbe und Konsistenz, und was sagen Sie der diensthabenden Pflegekraft?

5. Write four or five sentences about an observation you made of a patient and how you reported it to your supervisor.

Der Patient / Die Patientin wirkt ... / Ich habe beobachtet, dass ... / Die Vitalwerte sind ... / Ich melde Ihnen, dass ...
